Scaleo Microtower
C76-31

Celeron 766 MHz Geril • 128 MB SDRAM • 20 GB harddisk • Integrerað 2D/3D Direct AGP Graphics • 12xDVD drev við forritum, disklastøð, 16 bit integrerað ljóðkort, standard hátalari **• 56K internt DATA/FAX riser modem • Microsoft Windows MILLENIUM DK • Microsoft Works Suite 2000*:** Word 2000, Works 2000, Encarta World Atlas 2000, Picture it! 2000, Autoroute Express 2000 **• Microsoft spæl** • Standard knappaborð • Wheel mús • 1 ára garanti • 17" skermur

Kr. 10.995,-

FÍGGING, DØMI:
Útgjald: **3.665**
Rest yvir 12 mór.:
688 um. món.
Rest yvir 18 mór.:
477 um. món.

3arin ELECTRONIC

SMS · Tel 353537 · Fax 353536 · E-mail: electr@post.olivant.fo

Stuðul til orðabókagerð

Fólk, sum arbeiða við føroyskum orðabókum, einmálsligum ella tvímálsligum, ella sum ætla sær undir tílíkt arbeiði, kunnu søkja um stuðul frá Málráði Norðurlanda.

Umsóknarfreistin er 15. juni. Gjøllari fæst at vita um treyttir o. a. á
http://www.nordisk-sprograad.dk/ans2001.htm

Eisini ber til at ringja til Málstovuna, tlf. 312397.

Føroyska Málnevndin

Utbjóðing

Vestmanna Kommuna bjóðar hervið arbeiðið at byggja dagstovn í Miðalsbrekku út í almennari lisitatión.

Arbeiðið verður boðið út sum høvuðsarbeiðstøka.

Útbjóðingartilfarið kann bíleggjast á kommunuskrivstovuni í seinasta lagi 29. mai 2001 við at flyta kr. 2.000 á konto nr. 1230974 í Føroya Sparikassa ella við krossaðum kekki til Vestmanna kommunu.

Veðhaldið verður afturgoldið, tá útbjóðingartilfarið er aftursent óskatt í seinasta lagi eina viku eftir lisitatiónina.

Lisitatiónin verður á kommunuskrivstovuni í Vestmanna týsdagin 19. juni 2001, kl. 15.30.

Vestmanna Kommuna

Vilja tygum við Í Býin - hvønn hósdag

DAGFØR TEG Sosialurin HALT SOSIALIN

Tekna teg sum haldara, so fært tú sosialin 5 ferðir um vikuna til dyrnar

Tíðindablaðið
sosialurin
Box 76 110 Tórshavn

ÓKEYPIS
Sosialurin rindar postgjaldið
64

Undirritaði teknar seg sum haldara av Tíðindablaðnum Sosialinum, og fái blaðið *5 ferðir um vikuna.*

Navn:
Búst.:
Postnr., bygd, býur:
Tlf.:
Undirskrift:

- ☐ Haldarar í Føroyum: 360,-/ársfj.
- ☐ Haldarar í Europa: 510,-/ársfj.
- ☐ 5 bløð einaferð um vikuna í Europa: 425,-/ársfj.
- ☐ Onnur lond: Ymiskir prísir
- ☐ Internet: 240,-/ársfj.

Sosialurin

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

[redacted]

[redacted]

Akfør

OPEL ASCONA
Er í góðum standi, til sølu fyri 14.000 kr.
Tlf. 250832

TIL SØLU
Einar 17" OZ felgur við dekkum til sølu.
Tlf. 210346

TIL SØLU
Svartur Peugeot 2.0 LX, 135 hk, árg. nov. 99, koyrt 13.000 km, í sera góðum standi, til sølu.
Tlf. 252631 - 315819

FORD MONDEO 1,8
til sølu.
Tlf. 319800, e. kl. 17

EITT GOTT KEYP
Ein Peugeot Partner 19 D. vøruvognur, árg. 5/2000, koyrt 25.000 km, til sølu vegna keyp av størri bili. Nýprísur 126.000 kr. Stórur avsláttur.
Tlf. 333833 - 221139

PÁHANGARAKRÓKUR
til Rover 600 til sølu.
Tlf. 253973 ella 444378

NISSAN SUNNY ST. CAR
árg. 87, ongar plátur, til sølu fyri uml. 5.000 kr.
Tlf. 224220

VW GOLF
árg. 86, til sølu.
Tlf. 210220

DEKK & FELGUR
Fýra dekk á felgum til Mazda 323 til sølu fyri 500 kr.
Tlf. 223545

TIL SØLU
Sierra 1.6 Lazer, árg. 03/89, til sølu sum eykalutir. Sierra 2.0 V6, árg. 11/83, krevur ábøtur, til sølu heilur ella sum eykalutir.
Tlf. 448195, e. kl. 19

FORD SIERRA 1,6 CLX
Árg. 87, til sølu.
Tlf. 312488

MAZDA 323
árg. 87, í góðum standi, til sølu fyri 12.000 kr.
Tlf. 311195

TOYOTA COROLLA
árg. 85, til sølu. Sýnaður í des. 2000.
Tlf. 424219

TIL SØLU
Toyota Corolla, árg. 85, til sølu fyri 5.000 kr. Bilurin hevur koyrt 130.000 km. Ábøtur krevjast.
Tlf. 424219

TIL SØLU
Saab 900i, typa YA, hvítur, árg. 85.
Tlf. 319418 - 219418

PEUGEOT 306
árg. 86, nýsýnaður, til sølu fyri 4000 krónur.
Tlf. 250965 - 457621

SPORTSFELGUR
15" sportsfelgur við nýggjum dekkum til sølu. Til Peugeot.
Tlf. 210346

TIL SØLU
Fýra Good Year dekk, 185/70 R x 14, so gott sum nýggj, til sølu fyri 500 kr. stk. Nýprísur 995 kr.
Tlf. 256764

FORD FIESTA
Árg. 89, bíliga til sølu.
Tlf. 218149

OPEL ASCONA 16
diesel, til sølu fyri 12.000 kr. Árg. 86, nýsýnaður og er í góðum standi.
Tlf. 421142 ella 221184

MITSUBISHI PICK-UP L200
4 WD, í sera góðum standi, til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 282511

TIL SØLU
Toyota Hilux diesel, árg. 85, í góðum standi, til sølu fyri 18.000 kr. Er nýsýnaður.
Tlf. 441280

TOYOTA CAMRY 2,0 GLi
árg. 86, til sølu sum eykalutir fyri 3.000 kr. Motorurin er farin.
Tlf. 222059

Ford Escort Diesel !
Ein Ford Escort 1,9 St.car, árg. 92, aul-felgur.Bíligur bilur kann takast í býti.
Tlf. 221311

TOYOTA LANDCRUISER
árg. 85, nýsýnaður og í góðum standi.
Tlf. 250133 og 449005

HVÍTUR MAZDA 626 GTI
árg. 87, 4 hjólsstýring, fartpilot, el-sóltak, el-rútar, el-spegl og nýtt anlegg við cd. Í góðum standi.
Tlf. 319954

VW GOLF 1,6
Árg. 91, 5 H, til sølu fyri 29.800 kr.Sp/f Auto ImportBilasøla - eykalutir
Tlf. 421560 - 217778

TIL SØLU
Óbrúktur kølari til Ford Orion.
Tlf. 253942 / 443352

4 SPORTSFELGUR
við dekkum, 195/50 R 15 til sølu fyri 3.000 kr.
Tlf. 445165

FORD SCORPIO GA
árg. 86, sýnaður í sept. 2000, koyrir ikki, til sølu fyri 5.000 kr.
Tlf. 256399

MAZDA 323
árg. 85, nýsýnaður, krevur ábøtur, til sølu fyri 2.000 kr.
Tlf. 218664

Amboð

TIL SØLU
Brúktar Tekko forskallingar eru á goymslu. Vísir forskallingsútgerð. Kaj Andreasen & CO
Tlf. 315600

BMW 325 TD
árg. 7/94, uml. 150.000 km, sýnaður 5/5-01, svartur, nógva eykaútgerð, sportsfelgur + fýra eyka felgur. Er í sera góðum standi. Kostnaður 149.000 kr.
Tlf. 213509

Arbeiði

HON & HANN
Søkt verður eftir dagligum leiðara til Hon & Hann. Tú fært ábyrgd av dagliga arbeiðinum, at keypa inn og vera við á messu. Umsóknin skal sendast til: Hon & Hann, N. Finsensgøta 10,
110 Tórshavn

REINGERÐARHJÁLP SØKIST
Genta ella kona søkist til reingerð 3 tímar um vikuna.
Tlf. 223239

REINGERÐ
Fólk søkist til reingerð í privatum húsi 2 tímar aðru hvørja viku.
Tlf. 317234

TILBOÐ ÝNSKIST
uppá pussing av eini trappu við og uttan flísar.
Tlf. 312069

FRÍTÍÐARARBEIÐI
Søkt verður eftir fólki í Danmark, ið eru áhugað at gerast sjálvstøðug (distributørar). Frættið nærri – ringið til Petur
+45 22615362 / +45 32844458

Barnaansing

GENTA/KONA SØKIST
at heinta Tino, 2 ár, úr dagpleygu og ansa eftir honum, til eg komi heim frá arbeiði.
Tlf. 317770

Barnaútgerð

BILSTÓLUR
til sølu fyri 200 kr.
Tlf. 313989

TIL SØLU
Svartur Silver Cross barnavognur og bláur Brio koyristólur.
Tlf. 310774

BILSTÓLUR
Lítið brúktur, 1 ára gamal , góðkendur Britax bilstólur, 0-13 kg, til sølu.
Tlf. 311688

YNSKIST
Trip-trap stólur ynskist til keyps.
Tlf. 333028 - 212499

YNSKIST
Combivognur í góðum standi ynskist til keyps fyri sámiligan prís.
Tlf. 319428, e. kl. 17

Bátaútgerð

BÁTUR TIL SØLU
Glastrevjabátur - 5 m langur við Johnson 25 hk páhengara og vogni til sølu.
Tlf. 318657 og 311038

TIL SØLU
Brúktur Volvo Penta motorur TAMD 60C 177 hk. og Twin Disc gear v/ slireventil typa MG 506-1 bíliga til sølu.
Tlf. 287726

Bingo

BÁRU-BINGO
Heimabingo fæst til keyps á posthúsinum og í sølubúðum um alt landið. Tú sært beinanvegin um tú hevur vunnið.
Bygdarfelagið Báran í Árnafirði

STUÐLAFELAGIÐ GLOTTIN
hevur gott bingo í Pálsstovu hvørt mikukvøld kl. 19.00. Full pláta 500 kr. + síðuvinningar. Drigið verður millum spølini. 15 vinningar á lutaseðlinum, m.a. tvey gávukort á 500 kr. og ein vikuskiftisflogferð. Eisini verða tvey eykaspøl. Koyring heim.
Stuðlafelagið Glottin

GOTT STEVNUBINGO
verður á Strondum hósdagin 24. mai (Kr. himmalferðardag) kl. 18.
Strálan & StíF

SUÐUROYINGAR!
Gott bingo verður í skúlahøllini í Trongisvági mánakvøldið 28. mai kl. 19. Hvørt bingo gávukort á kr. 300. Høvuðsvinningur á lutaseðli: Harmonikuferð fyri tvey við Norrønu.
Tvøroyrar Svimjifelag

GOTT BINGO
verður í TB-húsinum onsdagin 23. mai kl. 19.00. Høvuðsvinningur Apex ferðaseðil Føroyar-Danmark. Hvørt bingo 300 kr. Eykaspæl verður eisini.
Tvøroyrar Bóltfelag

BÁRU-BINGO
Heimabingo fæst til keyps á posthúsunum og í sølubúðum um alt landið. Tú sært beinanvegin um tú hevur vunnið.Bygdarfelagið Báran
í Árnafirði

Bøkur

BØKUR TIL SØLU
Uml. 50 bind »Sket« (Vort árhundredes historie), alt í ringbindum. 90 Bestsellers frá »Den danske bogsamler klub«. Alt bíliga til sølu.
Tlf. 321915 - 220660

BØKUR TIL SØLU
Hugo Krantz og Ludvig Johansen, 10 bind. Thawing & Appel forlag, 7 bind.
Tlf. 321915 - 220660

BØKUR TIL SØLU
Ymiskir rithøvundar týddir til danskt: Samleren bogklub, 16 bind. Gyldendal forlag, 41 bind. Steen Hasselbachs forlag, 16 bind.
Tlf. 321915 / 220660

Býli

ÍBÚÐ ELLA LÍTIL HÚS YNSKI
Tilkomin kvinna søkir eftir íbúð ella lítlum húsu við trimum kømrum til leigu í høvuðsstaðnum.
Tlf. 313428

ÍBÚÐ Á AMAGER
til leigu frá 28. mai til 15. juli. Kostnaður 1.000 kr. um vikuna.
Tlf. 24940263

TIL SØLU
Nýístandgjørt hús úti á Stongum í Sørvági til sølu. Grundøkið 1176 fermetrar, og eitt dyrkað jarðarstykki, 1151 fermetrar, til sølu til hægstbjóðandi.
Tlf. 371083 ella 250575

HÚS Í VÁGI
Eldri hús í Vági til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 317473

ÍBÚÐ YNSKIST Í HAVN
Tvær gentur, onnur hevur eitt barn, ynskja íbúð til leigu skjótast gjørligt. Eru friðarligar og fara væl um.
Tlf. 220296, 328144, Eva og Arna

KAMAR YNSKIST
Ungur maður søkir kamar til leigu í Havn skjótast gjørligt. Er friðarligur, roykir og drekkur ikki og fer væl um.
Tlf. 223040

ÍBÚÐ ELLA KAMAR
ynskist til leigu í Havn beinanvegin. Eri 25 ára gamal og havi fasta inntøku.
Tlf. 251780

ÍBÚÐ YNSKIST
Par søkir eftir íbúð í Havn fyri max. 4.000 kr. um mór. Fara væl um og gjalda til tíðina.
Tlf. 455219

ÍBÚÐ YNSKIST
til leigu í Fuglafirði ella Norðragøtu til par við tveimum børnum.
Tlf. 444567 ella 454311

HÚS ELLA ÍBÚÐ YNSKIST
Tvey vaksin við tveimum børnum søkja eftir húsum ella íbúð til leigu í Argjum ella í Havn.
Tlf. 315339

ÍBÚÐ YNSKIST
Ungt par søkir íbúð ella hús til leigu í sunnara parti av Streymoynni frá 1. juli 2001. Alt hevur áhuga. Ring á tlf +45 26709125
ella +45 22270511

FERIETUR TIL GØTEBORG?
Liten leilighet, ca 40 m2, med sengeplass til to voksne og et par barn. Fullt utrustet. Parkering. 5. min. med sporgvagn til Liseberg. 15.min til sentrum í Gøteborg450.- / pr. døgn. Britt Pedersen, Dalhemsg. 9, 43167 Mølndaltelefon 00 46 31 27 28 04 (kveldstid)telefon 00 47 95 82 63 72 (5/6 - 27/6)
epost :britt.pedersen@ped.gu.se

TIL SØLU
Um hóskandi boð fæst, selja vit hús í Vági. Húsini eru í tveimum hæddum, har niðara hæddin er innrættað íbúð.
Tlf. 373717

ÍBÚÐ SØKIST
Par við lítlum barni søkir eftir stórum húsum í Havn óansæð prís.
Tlf. 221021

TIL LEIGU
Hugnalig hús miðskeiðis í Vestmanna til leigu frá viku 21 til 35, ella í býti við íbúð í Keypmannahavn.
Tlf. 424770

YNSKIST
Ung, trúgvandi familja við trimum børnum søkir íbúð/hús til leigu/keyps í Tórshavnar Kommunu frá 1. sept. fyri rímuligan pening. Vit fara væl um og gjalda rættstundis.Vinarliga skrivið til:Sosialurin,Box 76,110 Tórshavn,
Bill. mrk. 428

HÚS/ÍBÚÐ SØKIST
Ungt par ynskir hús/íbúð til leigu í Fuglafirði, Gøtu ella við Skálafjørðin.
Tlf. 441735 ella 251096

Dansur

STEVNUDANSUR
á Strondum leygarkvøldið 26. mai. Moonshot spælir.
Strálan & StíF

Dýr

KETTLINGAR
Einlittir, myrkir kettlingar, lagdir 22. mars, verða latnir djóravinum.
Tlf. 319170 / 214929

YNSKIST
Er nakar, sum hevur dvørgakanin ungar til sølu, vinarliga ring
Tlf. 317847

KALKUN UNGAR
til sølu.
Tlf. 421661

HEIMALAMB
Gimburlamb ynskist.
Tlf. 311396 - 219100

HUNDAHVØLPAR
Tríggir sera fittir hundahvølpar til sølu fyri 250 kr. stk. Mamman er sjefari og pápin labradorur.
Tlf. 372515

TIL SØLU
Fuglabúr við ymiskar útgerð í, bíliga til sølu.
Tlf. 250057

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør	❑ Amboð	❑ Arbeiði
❑ Barnaansing	❑ Barnaútgerð	❑ Bátaútgerð
❑ Bingo	❑ Bræveskifti	❑ Burturm./funnið
❑ Býli	❑ Bøkur	❑ Dansur
❑ Dýr	❑ Fundir	❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv	❑ Lutaseðlar	❑ Leikur
❑ Matur	❑ Pløgg	❑ Samband
❑ Súklur	❑ Teldur	❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp	❑ Ymiskt	❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12^{00}, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar.

Sent hevur:
Navn:……..
Bústaður:……
Bygd/býur:……
Tlf.: ……....

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki